

JOSÉ MIGUEL BEJARANO
Mexican Chamber of Commerce
of the United States, Inc.

BARCLAY 9041

245 BROADWAY
NEW YORK

Wall Street Guiding Washington Toward a Rupture With Mexico

Page 2

essary and some unnecessary destruction in Mexico, it is true, but the whole country is in a frank period of reconstruction, upon a sound, definite basis. Now and then there is friction, caused most of the time by attempts on the part of some authority or some interest or some church to encroach upon the rights of the poor. But industry, mining and agriculture are reviving and developing throughout the country and as long as capital has a conscience (as President Calles once said), is human and complies with the law, it has perhaps more facilities in Mexico than elsewhere.

President Calles, while supported by the majority of Mexicans, has three factors to contend with: the reactionaries, comprising the debris of the Diaz administration and the pseudo aristocrats, including the Catholic clergy and two of the most important newspapers in Mexico City; the extreme radicals, represented by social leaders backed by strong independent labor and farm organizations, and, lastly, his own people, who have tendencies toward the extreme left and often criticize his efforts to maintain equilibrium and mainly his decision to keep with him men whom public opinion has branded as immoral, incompetent or reactionary. The only faction liable to start any trouble in Mexico is the ultra conservative or reactionary, who, misled by appearance and misjudging the government's tolerance, is becoming too bold. If a revolution were ever started by the reactionaries, however, the radicals supported by practically the whole nation, would crush them for good.

A new government in Mexico, of a revolutionary origin, would have to be either more conservative or more radical than the present one, and indications point to believe that it would be more radical than the present one. From the standpoint of the present American administration, President Calles fully deserves its co-operation and is entitled to its whole support. The phrase launched some time ago: "Calles or Chaos" still holds good.

A man who has never had any experience in diplomatic activities; who has lived all his life in his own country; whose knowledge of the new world is theoretical and deficient; whose intellectual and social horizon is more or less parochial and hermetic, and whose only tongue is his mother's, is transplanted from Wall Street to the magnificent palace of the American Embassy in Mexico City. He finds himself stranded, like a chicken in a strange coop. Everything is new, unfamiliar and—he thinks hostile. He has to have an interpreter for all he sees, hears or reads. He longs for sympathy and he falls an easy prey of those who have been waylaying for him; his countrymen, always claiming and complaining against the Mexican government, and the bankrupt Mexican aristocracy, yearning for diplomatic parties and free collations. The real Mexico he never sees; the real Mexicans he never knows.

Under these circumstances what might he be prone to abet: "Calles or Chaos"?

U. S. DIPLOMATS STIRRING UP TROUBLE

Entire Nation Will Rally 'Round Calles If Washington Forces Issue

By Jose Miguel Bejarno

AMERICAN diplomatic representatives in Mexico have been responsible to a great extent for most of the rifts created between the two governments, and they certainly are greatly to blame for the lack of understanding and comradeship existing between the two peoples. The harm they have caused in Mexico's international relations with the rest of the world is second only to the nefarious work of the so-called confidential or personal representatives of the White House during the Wilson administration.

The trouble with old-time diplomacy, still adhered to by a few ultra conservative or by disorganized countries, is that places are selected for men instead of men for places, and what would perhaps not be so harmful between nations far apart or of similarity of origin and idiosyncrasy, certainly plays havoc between nations closely associated geographically or politically and diametrically different in psychology one from the other.

Diplomats are supposed to represent a government, which is supposed to represent a people; but, as a rule, they are only appointees of the nation's executive. This is unjust enough from the standpoint of the country represented, but the practice is deplorable if considered from the point of view of the country of destination.

Wall Street's Ambassador

The diplomatic representative of the United States in Mexico is the medium the Mexicans have to present their case before the American people. He goes to Mexico to observe and investigate, and his reports are the basis upon which the White House makes its judgments and decisions. He has a free hand to a great extent; he is nearly an autocrat. In the fulfillment of his duties he will be utterly unjust and inaccurate if he is not fitted for his task. He ought to know the country, the people, its history and its language, and first of all he must be an unprejudiced man of good will. Otherwise he will not understand and he will be a representative provoking misrepresentations.

The main source of friction between Mexico and the United States has been money and the interests representing it. More than a banker, a man identified with this system is a New York corporation lawyer, because he is the tool and the servant of the interests. He will never sympathize with the Mexican people and will always consider them as the defendant. The belief among many Mexicans now is that American capital immigrates into Mexico in the hope that the law may be broken there more easily and with less responsibility than in the United States, and if a tool of capitalism goes to Mexico as American Ambassador, in spite of Mexican hospitality, he will find many obstacles in his path.

The role of American diplomacy in Mexico seems solely to be to try to make the country safe for American dollars. It threatens the use of the whole force of the U. S. Army and Navy if dollars already invested are in danger, and offers to influence the flow of the almighty dollar as an incentive for good behavior.

"Foreign Gold" in Mexico

The Commercial Attache of the U. S. Embassy in Mexico City, convinced of the buying power of the American dollar, recently prescribed as universal cure for the ills of Mexico the investment there of American capital. However, the Mexicans are beginning to realize that U. S. money has had a great deal to do with their troubles. Foreign gold enslaves the Mexican people. Natural resources of Mexico are exploited for the benefit of foreign capital, as it makes dependent, salaried subjects of the natives. The future of Mexico lies in social justice, just what big interests, American or otherwise, so much impair. It lies in immigration, not of laborers who come to work for wages, but of settlers who make the soil produce for their own benefit. Money is not wealth, the world is beginning to realize.

There has been a great deal of nec-

3

"THE NEW LEADER,"
Dbre 27 de 1926.

WALL STREET ESTA LLEVANDO A WASHINGTON HACIA
UNA RUPTURA CON MEXICO.

ooo

4
"THE NEW LEADER"
Nbre. 27 de 1926.

WALL STREET ESTA GUIANDO A WASHINGTON HACIA UNA RUPTURA
CON MEXICO.

LOS DIPLOMATICOS DE LOS ESTADOS UNIDOS SON LOS QUE BUSCAN
DIFICULTADES.

LA NACION ENETERA SE REPLEGARA ALREDEDOR DE CALLES SI --
WASHINGTON HACE USO DE LA FUERZA.

Por

JOSE MIGUEL BEJARANO.

Los representantes diplomáticos americanos en Mexico-
han sido responsables en gran parte de las divisiones entre
los dos Gobiernos, y ciertamente son culpables de la falta-
de comprensión y de camaradería entre los dos pueblos. El-
daño que han causado en las relaciones internacionales de -
Mexico con las demás naciones del mundo solo puede comparar
se a la obra nefasta de los llamados representantes confi--
denciales o personales de la Casa Blanca durante la Adminis-
tración de Wilson.

La dificultad de la antigua díplomacia, a la que toda-
vía se adhieren algunos ultra conservadores o países desor-
ganizados, es que se escogen los puestos para los indivi---
duos y no los individuos para los puestos, y lo que tal vez
no sería perjudicial entre naciones lejanas uno da otra, o-
de igualdad de origen e idiosincracias, es causa de verdade-
ra ruina entre naciones asociadas intimamente, geográfica o
políticamente, y diametralmente opuestas una de la otra en-
su psicología.

Se supone que los diplomáticos son los representantes de un Gobierno, que, a su vez, representa a un pueblo; pero, por regla general, no son sino funcionarios nombrados por el Ejecutivo de la nación. Esto es bien injusto desde el punto de vista del país representado, pero la práctica es deplorable si se considera desde el punto de vista del país de su destino.

El Embajador de Wall Street.

El representante diplomático de los Estados Unidos en México es el medio con que cuentan los mexicanos para presentar su caso ante el pueblo americano. Va a México a observar y a investigar, y sus informes son la base sobre la cual la Casa Blanca hace sus juicios y toma sus decisiones. Goza de inmunidad hasta cierto límite; es casi un autócrata. En el cumplimiento de sus deberes será completamente injusto e inexacto si no va preparado para el puesto que ha de desempeñar. Debe conocer bien el país, al pueblo, y su historia e idioma, pero antes que todo debe ser hombre sin prejuicios y de buena voluntad, pues de otra manera no comprenderá nada y será un representante que solo provocará equivocaciones y dificultades.

El origen principal de las fricciones entre México y los Estados Unidos ha sido el capital y los intereses que lo representan. Más que un banquero, el hombre identificado con este sistema, es abogado de una corporación de Nueva York, y por lo tanto, el instrumento y servidor de aquellos intereses, por lo que nunca simpatizará con el pueblo mexicano y siempre lo considerará como el defensor. La creencia

entre muchos mexicanos actualmente es que el capital americano emigra a México con la esperanza de contravenir la ley con más facilidad y con menos responsabilidad que en los Estados Unidos, y si un instrumento del capitalismo - va a México en calidad de Embajador americano, a pesar de la hospitalidad mexicana, encontrará muchos obstáculos a su paso.

El papel de la diplomacia americana en México parece ser únicamente el de procurar que el país esté seguro para los dolares americanos. Amenaza con hacer uso de toda la fuerza Naval y del Ejército de los Estados Unidos si los dolares ya invertidos corren peligro, y ofrece influenciar la corriente del poderoso dólar como un incentivo al buen comportamiento.

"Oro extranjero" en México.

El Ataché Comercial de la Embajada de los Estados Unidos en la ciudad de México, convencido del poder del dolar americano para hacer compras, últimamente prescribió como medicina universal para los males de México, la inversión de capital americano en el país. Sin embargo, los mexicanos comienzan a darse cuenta de que el dinero americano ha tenido mucho que ver con sus dificultades. Es el oro extranjero el que esclaviza al pueblo mexicano. Los recursos naturales son explotados para beneficiar al capital extranjero, que convierte a los nativos en súbditos asalariados y sujetos a la voluntad del amo. El futuro de México depende de la justicia social, que es lo que tanto menoscaban los grandes intereses, americanos o de cualquiera otra nación. Depende de la inmigración, no de obreros asalariados, sino de colonos que hagan producir -

a la tierra para su propio beneficio. El dinero no constituye la riqueza, el mundo comienza a convencerse de --- ello. Ha habido mucha destrucción necesaria y alguna innecesaria en México, muy cierto, pero el país entero está en un período franco de reconstrucción, sobre una base -- firme y definitiva. De cuando en cuando hay alguna fricción, ocasionada, casi siempre por el atentado de alguna autoridad, algunos intereses o alguna iglesia en contra -- de los derechos de los pobres. Pero la industria, la minería y la agricultura están restableciéndose y desarrollándose en todo el país y mientras el capital tenga conciencia (como dijo una vez el Presidente Calles) sea humano y cumpla con la ley, tal vez encontrará mayores facilidades en México que en cualquiera otra parte.

El Presidente Calles, aunque apoyado por la mayoría de los mexicanos, tiene tres factores con con quienes contendere: los reaccionarios, entre los que están comprendidos los deshechos de la administración de Díaz y los seudoaristócratas, incluyendo al clero católico y a dos de -- los periódicos más importantes de la ciudad de México; -- los radicales extremistas, representados por por líderes socialistas apoyados por la fuerza de los obreros independientes y las organizaciones de campesinos, y, por último, los suyos, que tienen tendencias hacia la extrema izquierda, y con frecuencia critican sus esfuerzos para sostener el equilibrio y principalmente su decisión de tener cerca de él a personas a quienes la opinión pública ha marcado --

como inmorales, incompetentes o reaccionarios. La única-facción que con probabilidad puede empezar cualquier disturbio en México, es la ultraconservadora o reaccionaria, que, alucinada por las apariencias y haciendo juicios erróneos de la tolerancia del gobierno, se está volviendo audaz y descarada. Sin embargo, si los reaccionarios empezaran una revolución, los radicales apoyados prácticamente por toda la nación, los aplastarían para siempre.

Un nuevo gobierno en México, de origen revolucionario, tendría que ser más conservador o más radical que el actual, y todo indica a creer que sería más radical que el de ahora. Desde el punto de vista de la actual administración americana, el Presidente Calles es acreedor a toda su cooperación y a todo su apoyo. La frase lanzada hace algun tiempo: "Calles o el caos," todavía es válida.

El hombre que carece de experiencia en actividades diplomáticas; cuyo conocimiento del nuevo mundo es teórico y deficiente; cuyo horizonte intelectual y social es más o menos parroquial y hermético, y cuyo único idioma conocido es el de la madre patria, y de un momento a otro es trasladado de Wall Street al magnífico palacio de la Embajada americana en la ciudad de México, se siente como quien ha encallado, como pollo en gallinero ajeno. Todo para él es nuevo, desconocido, y según él hostil. Necesita intérprete para todo lo que ve, oye o lee. Está ansioso de encontrar simpatía y con facilidad se convierte en la preza de todos aquellos que estaban asechando su llegada; sus conciudadanos, siempre reclaman

do y siempre quejandose del gobierno mexicano, y los aris
tócratas mexicanos arruinados, anhelosos de nuevos perso-
najes diplomáticos y de meriendas gratis. Al verdadero -
México nunca lo ve; ni siquiera lo conoce.

Conforme a estos detalles, a qué lado puede incli--
narse: "Calles o Caos"?

Trad.: MOM.